



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ - БГ

IN 18538 Вибрираща платформа VibroGym inSPORTline Charles



СЪДЪРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	3
ВЪВЕДЕНИЕ	5
ЧАСТИ	5
ЧЕРТЕЖ.....	6
СПИСЪК ЧАСТИ	7
МОНТИРАНЕ	10
УПОТРЕБА	11
УПРАЖНЕНИЯ	14
ПОДДРЪЖКА	16
ПРАВИЛА ЗА СЪХРАНЕНИЕ	16
ПОДДРЪЖКА.....	16
ПОЧИСТВАНЕ	16
СПЕЦИФИКАЦИИ	16
ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА	17
ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ, РЕКЛАМАЦИИ.....	17

ИНТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Моля, спазвайте стриктно предупрежденията, посочени по-долу. Това ще предотврати повреда на вашата машина или вашето нараняване, причинени от неправилна употреба. Прочетете внимателно ръководството преди първата употреба и го запазете за бъдещи справки.

Когато използвате машината, моля, спазвайте инструкциите за експлоатация.

- Моля, уверете се, че щепселът на захранването не се притиска от страничната част на машината.
- Щепселът може да се повреди, което да доведе до токов удар или пожар.
- Използвайте стандартен контакт за да включите захранващият кабел.
- Свързването на няколко продукта към контакт може да доведе до пожар. Предпазителят може да се повреди или продуктът да не функционира.
- Моля, отстранете замърсяванията от щепсела със сухи кърпи. Мръсотията и неправилното свързване могат да доведат до пожар.
- Оставете 20 см разстояние от стената, когато монтирате устройството.
- Добрата циркулация на въздуха ще предотврати повреда на продукта. За безопасност спазвайте отстояние от 0,6 м около уреда.
- Моля, поставете продукта на равна и твърда земя.
- Шум и вибрации могат да възникнат, когато повърхността не е равна. Моля, регулирайте машината, когато повърхността не е равна.
- След като използвате машината, моля, натиснете бутона Стоп/Stop. Слезте от машината, когато машината спре напълно. Слизането по време на движение на платформата може да доведе до физически наранявания.
- Моля, изключете от контакта, когато уредът не се използва. Това ще предотврати ненужното разхищение на електроенергия и поява на пожар.
- Моля, не тичайте върху платформата. Продуктът може да се повреди.
- Възрастните хора и децата трябва да бъдат придружени от настойници при използване на машината.
- Възможно е да бъдат причинени физически наранявания.
- Максималната товароносимост е 120 кг. Платформата може да се повреди, ако не се спазва препоръчаната товароносимост.
- Преди почистване изключете устройството, отстранете влагата със сухи кърпи, за да предотвратите навлизането на водни частици в машината.
- Водните капки ще отслабят изолацията, ще доведат до изтичане на електричество и пожар и увреждане на платформата.
- Моля, почистете повърхността на машината с подходящи почистващи препарати.
- Моля, избършете повърхността със сухи кърпи, след като сте почистили с влажна.
- Моля, почистете и подсушете машината, преди да я съхранявате за дълго време.
- Моля, почистете повърхността със сухи кърпи, за да предотвратите корозия.
- Моля, не изключвайте и включвайте щепсела с мокри ръце. Може да доведе до токов удар.
- Избягвайте повреда на захранващият кабел. Това може да предизвика пожар.
- Не използвате повреден кабел и щепсел. Може да предизвика пожар или токов удар.
- Не поставяйте в близост до вода. Това може да доведе до теч на електричество. Машината може да корозира, когато се използва във влажна среда.
- Моля, не поставяйте предмети върху платформата. Това може да доведе до токов удар или

пожар и да повреди електрическата верига.

- Не пръскайте вода и не почиствайте машината с бензин, бензол, разрежител или хлор.
- Има опасност от токов удар или запалване. Това също може да повреди електрическата верига.
- Моля, изключете преди почстване. За предотвратяване на електрически течове.
- Когато машината създаде дим или миризма на изгоряло, незабавно извадете захранващия кабел и спрете да тренирате. Това може да доведе до пожар или токов удар.
- Моля, не разглобявайте, ремонтирайте или модифицирайте машината, ако не сте професионалист.
- Неспазването ще доведе до повреда на продукта или финансови щети поради пожар или неизправност на машината.
- Размери: 75 x 76 x 141 cm (Д x Ш x В)
- Размери на вибриращата платформа: 70 x 50 cm (ДxШ)
- Товароносимост: 120 kg
- Тегло на уреда: 36 kg
- Категория: SC (според EN 957) подходящ за търговска употреба.

Ако сте под медицинско лечение или имате някой от следните симптоми, моля, консултирайте се с Вашия лекар преди употреба.

- Епилепсия.
- Диабет.
- Проблеми със сърцето и кръвообращението.
- Травми на гръбначния стълб.
- Смяна на колянна или бедрена става.
- Пейсмейкър.
- Наскоро поставена спирала, метални щифтове.
- Тумор.
- Инфекция.
- Рани след операция.
- Бременност.
- Тежка мигрена.

СЪВЕТИ

Препоръчително е преди употреба да изпиете 500 мл хладка вода, за да изхвърлите токсичните вещества от организма. Пийте 3000 мл вода дневно за по-здравословен начин на живот, тъй като тя може да съживи енергията на тялото ви. Водата може да бъде от полза за тялото ви, както следва:

- Помага за предотвратяване на лошо храносмилане.
- Грижи се за доброто състояние на бъбреците.
- Подобрява метаболизма.
- Подобрява кръвообращението.
- Заздравява имунната система.
- Премахва стреса.
- Премахвате умората и повишавате физическата издръжливост на тялото.
- Премахва бръчките и изглажда кожата.

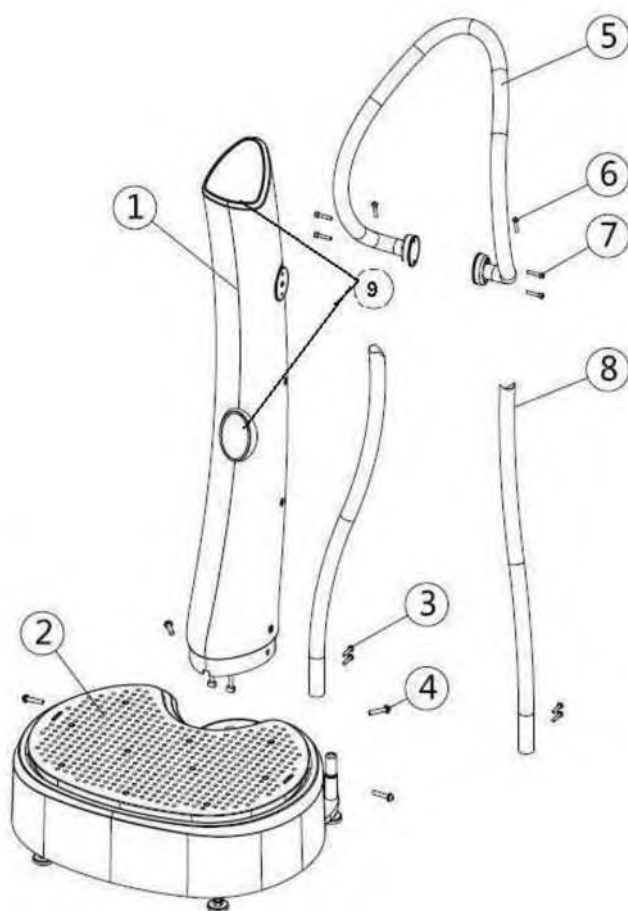
ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че закупихте вибриращата платформа. Моля, прочетете внимателно ръководството за експлоатация, преди да започнете работа с платформата. Това ръководство за експлоатация трябва да бъде налично за бъдещи справки, след като го прочетете.

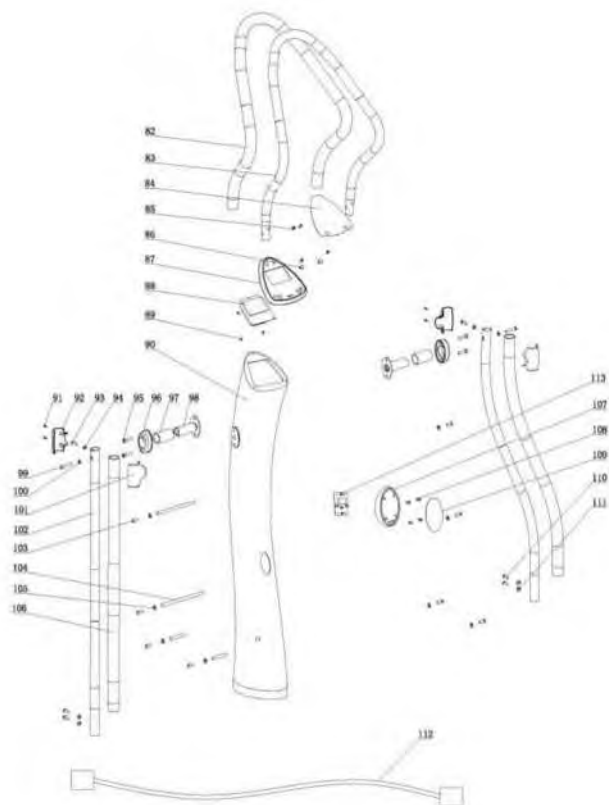
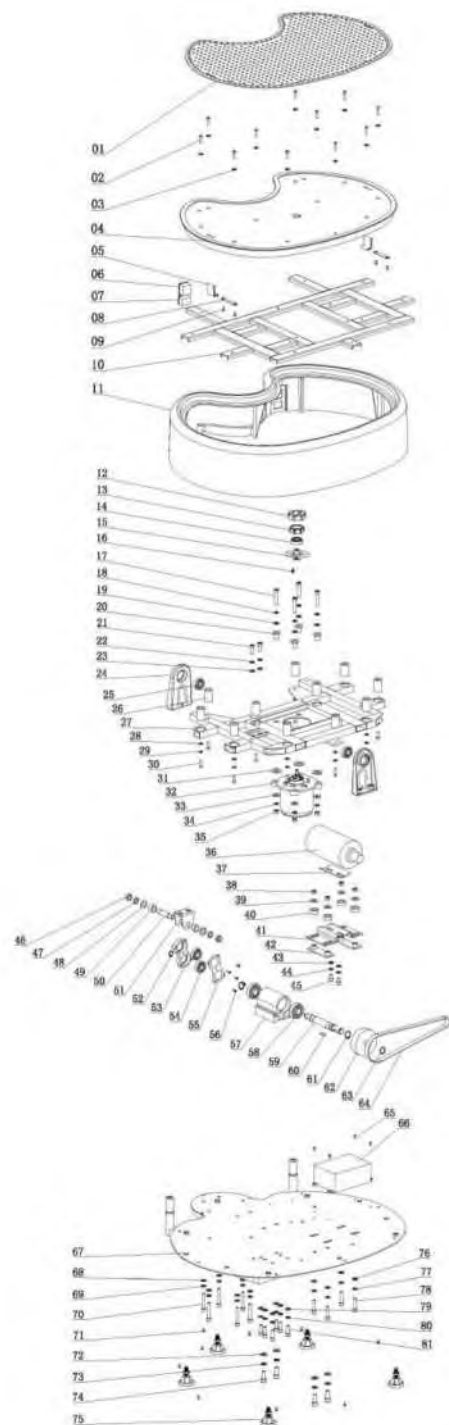
Дизайнът, снимките и цветът на материала, които се виждат в това ръководство, са само с илюстративна цел.

ЧАСТИ

1. Опорна тръба
2. Основа
3. Винт (M6x15)
4. Винт (M8x20)
5. Горна перила
6. Винт (M6x45)
7. Винт (M6x30)
8. Долна перила
9. Конзола



ЧЕРТЕЖ



СПИСЪК ЧАСТИ

Но.	Наименование	Кол
1	Повърхност за стъпване	1
2	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	11
3	Шайба	11
4	Подложка за крака	1
5	Презрамки, ленти	2
6	Превключвател	1
7	Контакт	1
8	Метална щипка за фиксиране	2
9	Шестоъгълни нипели	4
10	Компоненти за укрепване	1
11	Корпус	1
12	Гумена втулка	1
13	Лагерна втулка	1
14	Сачмен лагер с дълбок канал	1
15	Екцентричен блок	1
16	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	1
17	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	4
18	Пружинна шайба	4
19	Шайба	4
20	Изолационна втулка на спираловиден двигател	4
21	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	2
22	Пружинна шайба	2
23	Шайба	2
24	Монтажна скоба на подложката за крака	2
25	Сачмен лагер с дълбок канал	2
26	Амортисьор	11
27	Подложка за крака	1
28	Шайба	11
29	Пружинна шайба	11
30	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	11
31	Епоксидна шайба	4
32	Спираловиден двигател	1
33	Голяма шайба	4
34	Пружинна шайба	4
35	Шестоъгълни нипели	4

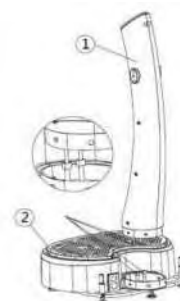
36	Осцилиращ двигател	1
37	Изолационна подложка на двигателя	1
38	Шестоъгълни нипели	4
39	Голяма шайба	4
40	Изолационна шайба на подложката на двигателя	4
41	Подложка на двигателя	1
42	Изолраща подложка на двигателя	2
43	Шайба	4
44	Пружинна шайба	4
45	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	4
46	Шестоъгълни нипели	2
47	Пружинна шайба	2
48	Плоска шайба	2
49	Втулка	2
50	Ос на свързващ стълб	1
51	Скоба на свързващ стълб	1
52	Затягаща пружина на оста	1
53	Свързващ стълб	1
54	Сачмен лагер с дълбок канал	2
55	Капачка на свързващ стълб	1
56	Винт с дискова глава Phil	5
57	Алуминиева лагерна подложка	1
58	Сачмен лагер с дълбок канал	2
59	Ключ Woodruff	1
60	Ексцентричен вал	1
61	Затягаща пружина на оста	2
62	Ремъчна шайба	1
63	Затягаща пружина на оста	1
64	Ремък на двигателя	1
65	Винт с дискова глава Phil	4
66	PCB контролер	1
67	Метална основа	1
68	Шайба	6
69	Пружинна шайба	6
70	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	6
71	Самонарезен винт с дискова глава Phil	9
72	Шайба	4
73	Пружинна шайба	4

74	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	4
75	Регулируеми крачета	5
76	Шайба	4
77	Пружинна шайба	4
78	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	4
79	Шайба	6
80	Пружинна шайба	6
81	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	6
82	Горна защитна пяна за перилата	1
83	Горна перила	1
84	Стикер на главния контролен панел	1
85	Самонарезен винт с дискова глава Phil	4
86	BMI сензорен чип	2
87	Главен контролен панел	1
88	Дисплей PCB	1
89	Самонарезен винт с дискова глава Phil	3
90	Колона	1
91	Самонарезен винт с дискова глава Phil	4
92	Преден пластмасов капак на перилата	2
93	Шестоъгълен винт	2
94	Плоска шайба	2
95	Вътрешен шестоъгълен цилиндричен винт	4
96	Пластмасов капак на фланеца на перилата	2
97	Пяна за защита на фланеца на перилата	2
98	Род за локализиране на фланеца на перилата	2
99	Вътрешен шестоъгълен дисков винт	2
100	Плоска шайба	2
101	Заден пластмасов капак на перилата	2
102	Долна тръба на перилата	2
103	Вътрешен шестоъгълен дисков винт	8
104	Щифт	4
105	Шайба	8
106	Долна защитна пяна за парапета	2
107	Долен контрол панел	1
108	Самонарезен винт с дискова глава Phil	4
109	Долен стикер	1
110	Вътрешен шестоъгълен винт	4
111	Шайба	4

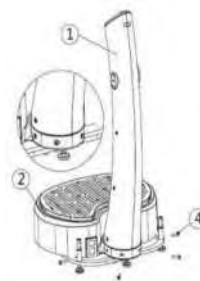
112	Щепсел	1
113	Колона LED PCB	1

СГЛОБЯВАНЕ

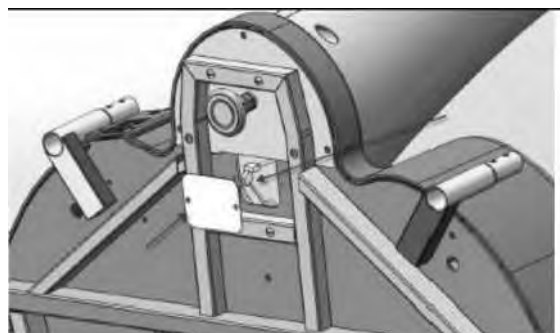
СТЪПКА 1: Извадете носещата тръба (1) и основа (2) от опаковката. Свържете горния и долния сигнален кабел.



СТЪПКА 2: Поставете носещата тръба (1) в основата (2). Фиксирайте ги с винтове (4) и монтирайте подложката за краката.



СТЪПКА 3: Поставете кабелите в колоната и покрийте с капак и винтове.



СТЪПКА 4:

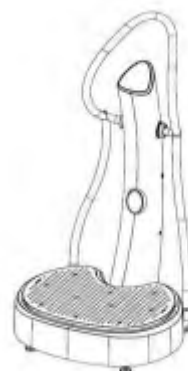
Извадете долния парапет (9) и го монтирайте с винт (3) и (7), както е на снимката.



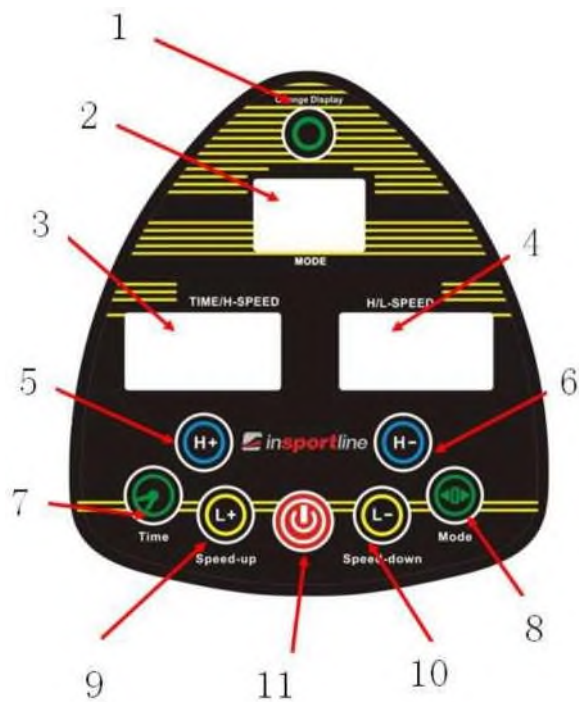
СТЪПКА 5: Монтирайте горния парапет (5) върху носещата тръба с винт (8).



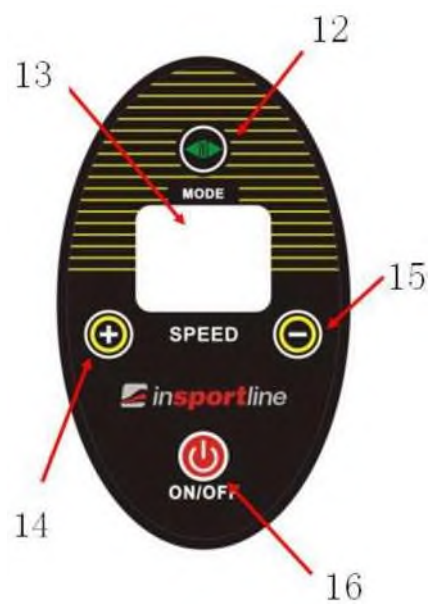
В сглобен вид.



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА ГОРНА КОНЗОЛА



СРЕДНА КОНЗОЛА



ДЕЙСТВИЕ НА ГОРНАТА КОНЗОЛА



Натиснете този бутон, за да превключите за време или скорост..

2. **MODE** window

Показване на текущия режим на машината, ръчен или автоматичен.

3. **TIME / H-SPEED** window

Показване на отброяването на времето или скоростта на вибриране. Превключвайте.

4. **H/L SPEED** window

Дисплей на скоростта на трептене или спираловидна вибрация.



В ръчен режим натиснете този бутон, за да увеличите скоростта на трептене, диапазонът на скоростта е от 1 до 60 ниво.

5. **Oscillation speed +**



В ръчен режим натиснете този бутон, за да намалите скоростта на трептене, най-ниското е 1 ниво.

6. **Oscillation speed -**

Задайте времето за работа на машината. Това е общото време, през което машината работи. Когато времето за работа достигне зададената стойност, машината автоматично ще спре да работи.



7. **Time**

Метод на настройка: Времето по подразбиране е 10 минути. Когато изберете ръчен режим, натиснете този бутон, преди машината да работи, след това натиснете бутон „H+“ или „H-“, за да увеличите или намалите времето за трениране при осцилация, натиснете „L+“ или „L-“, за да увеличите или намалите спиралата време за трениране при вибрация. След като зададете времето, натиснете бутона Старт/Стоп, машината работи в текущото зададено време, машината автоматично спира след времето за обратно броене.



MODE

Избор на цикъл по време на „HL, P1, P2, P3“. „HL“ е ръчен режим, P1\P2\P3 са автоматични режими. В ръчен режим ръчно увеличавайте или намалявайте нивата на скоростта; В автоматичен режим машината работи с предварително зададени време и скорост. В състояние на готовност изберете режима, след това натиснете бутон 11 или 16, за да стартирате, машината ще работи в текущия режим.



Spiral vibration speed +

В ръчен режим натиснете този бутон, за да увеличите скоростта на спиралната вибрация, диапазонът на скоростта е от 1 до 60 ниво.



10. **Rychlost spiralnich vibraci -**

Намаляване на скоростта на спираловидната вибрация: В ръчен режим натиснете този бутон, за да намалите скоростта на спираловидна вибрация, най-ниската е 1 ниво.



11. **Start/Stop**

Включване и изключване

УПРАВЛЕНИЕ ПРЕЗ СРЕДНАТА КОНЗОЛА

12.  Избор на цикъл по време “HL, P1, P2, P3”, функцията е същата с горната конзола.
MODE
13. **Display window** Показва текущ режим на време и скорост.
14.  В ръчен режим увеличете едновременно скоростта на трептене и спираловидна вибрация.
Speed +
15.  В ръчен режим, намалете едновременно скоростта на трептене и спираловидна вибрация.
Speed -
16.  Включване и изключване.
ON/OFF

АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ

P1:

Oscillation:	30 34 38 42 46 50 54 58 54 50 46 42 38 34 30 26 22 18 14 10 6 2 6 10 18 22 26
Vibration:	30 26 22 18 14 10 6 2 6 10 14 18 22 26 30 34 38 42 46 50 54 58 54 50 46 42 38 34

Интервал: 5 seconds

P2:

Oscillation:	5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 55 50 45 40 35 30 25 20 15 10 5
Vibration:	Stop
Oscillation:	Stop
Vibration:	5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 55 50 45 40 35 30 25 20 15 10 5

Интервал: 2 seconds

P3:

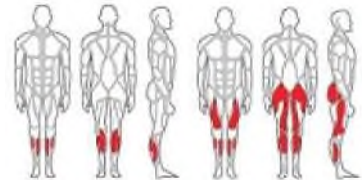
Oscillation:	2 40
Vibration:	40 2

Интервал: 5 seconds

УПРАЖНЕНИЯ

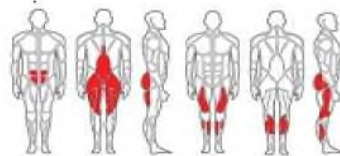
Мускули на бедра, пищали и прасци

- Застанете в центъра на платформата и леко разкратете ходила.
- Свийте коленете си под ъгъл от 20 - 80 градуса.
- Свитите колена трябва да са в една равнина с пръстите на краката.



Задни мускули на бедра

- Поставете единия крак върху платформата.
- Кракът трябва да е изцяло на платформата.
- Легнете на земята и поставете двата крака в центъра на платформата.
- Повдигнете таза възможно най-високо.



Трапецовидни мускули и предмишница

- Поставете двете си ръце върху подложката на разстояние на ширината на раменете.
- Поставете краката си близо до машината.
- Повдигнете петите си от земята и огънете ръцете си.
- Раменете трябва да са на едно ниво с ръцете.



Коремни мускули и ханш

- Седнете на платформата и огънете краката си.
- Застанете на платформата и докоснете глезена.
- Увийте стълба с бедрата си, след това стиснете (укрепване на кръста).
- Усетете напрежението в коремните мускули и задръжте позата.



Преден мускул на бедро

- Седнете на платформата и укрепете гърба си.
- Легнете на една страна и поставете бедрото си върху постелка (трябва да има прав ъгъл между талията и бедрото).



ПОДДРЪЖКА

КАК ДА СЪХРАНЯВАТЕ

1. Не съхранявайте в близост до:
 - Запалими източници.
 - На слънчева светлина за дълъг период от време.
 - Вреден газ и прах, особено влажност.
2. Съхранявайте при следните условия:
 - Температура при употреба: 0-35°C.
 - Постоянна температура: 5-50°C.
 - Влажност: под 40-80%.
3. Ако вибриращата платформа не се използва за дълъг период от време, покрийте я с чисто платно, за да я предпазите от прах.
4. Не съхранявайте вибриращата платформа на пряка слънчева светлина или на места с висока температура.
5. Не навивайте захранващия кабел, защото ще повредите машината.

САМОПОДДЪРЖАНЕ

1. Преди почистване се уверете, че платформата е изключена и щепселът е изваден от електрическия контакт.
2. Не използвайте вибриращата платформа твърде дълго.
3. Изключвайте захранването и изваждайте щепсела от контакта всеки път след употреба.
4. Не използвайте тази машина във влажни зони като баня, плувен басейн или спа център.
5. Не използвайте във влажна, мръсна или димна среда.
6. Пазете плочата на вибриращата платформа от надраскване.

ПОЧИСТВАНЕ

Използването на корозивни почистващи препарати е забранено. Не използвайте бензол или разрежител за почистване или пръскане на инсектициди върху машината.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Model Name/Име на модела	Двумоторна вибрираща платформа
Input Voltage/Входно напрежение	220V-240V/50Hz
Oscillation Motor/Осцилиращ двигател	500W
Vibration Motor/Вибриращ двигател	300W
Oscillation Amplitude/Осцилираща амплитуда	0-8mm
Oscillation Frequency/Осцилираща честота	5Hz-14Hz
Vibration Amplitude/Вибрираща амплитуда	2mm
Vibration Frequency/Вибрираща честота	15-40Hz
Speed Range/Скорост	1-60 ниво

Display/Дисплей	Program / Time / Speed, Програми/Време/Скорост
Dimensions/Размери	730mm (Д) X 700mm(Ш) X 1450mm (В)
Load Weight/Товароносимост	150KGS/КГ
Net Weight/Тегло (Нето)	36KGS/КГ
Gross Weight/ Тегло (Бруто)	40KGS/КГ

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

След изтичане на срока на годност на продукта или ако възможният ремонт е неикономичен, изхвърлете в съответствие с местните закони и екологично в най-близкото депо. С правилното изхвърляне ще защитите околната среда и природните източници. Освен това можете да помогнете за опазването на човешкото здраве. Не изхвърляйте батериите между домашните отпадъци, а ги предайте на мястото за рециклиране.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ, РЕКЛАМАЦИИ

Общи разпоредби и определения:

Тези гаранционни условия и процедурата за рекламации регламентират условията и обхвата на предоставената от продавача гаранция за стоките, доставени на купувача, както и процедурата за уреждане на претенциите за рекламация, направени от купувача за доставените стоки.

Гаранционните условия и Процедурата за подаване на рекламации се уреждат от съответните разпоредби на Закона за защита на потребителите и др. Продавачът е Саксо ООД, със седалище - адрес България, гр. Русе, ул. Сакар планина 1, вписано в търговския регистър. **Условия:**

1. Тази гаранция се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация по време на гаранционния период.
2. При предявяване на рекламация, клиентът трябва да представи касов бон или фактура за направената покупка.
3. Ремонт на повреден уред се извършва във фирмен сервиз или друг оторизиран такъв, като клиентът доставя продукта до сервиза. Рекламации могат да се предявяват и във всеки един от търговските обекти на фирма Саксо ООД, в рамките на работното време. Връщане на стока е възможно единствено в магазина, от който е закупена. Адрес, работно време и телефон за контакт за съответния град можете да видите тук:

<https://www.yako.bg/contact>.

Поддръжка на фитнес уреди на тел. 0894/ 496 072 4.

Гаранционното обслужване се извършва само, когато изделията са в оригинална опаковка и пълна окомплектовка. Продуктите се пращат към сервизните бази на фирмата. При гаранционни претенции от страна на купувача, сервизът е длъжен да отремонттира стоката в рамките на 25 работни дни. Ако това е невъзможно, уредът се заменя с нов от същия модел или с друг подобен модел. Ако и това е невъзможно се възстановява платената сума от клиента. 5. Рекламация за липсващи компоненти се признава само по време на монтажа от техник на фирмата или при покупката. 6. Продавачът носи отговорност за липсата на съответствие на стоката към датата на продажба съгласно ЗЗП независимо от гаранцията. Гаранцията не се признава в следните случаи: Неспазване на указанията за експлоатация и съхранение посочени в съпровождащата документация; Повреди, настъпили при транспортиране, при механични увреждания на корпуса или дисплея; Опит за отстраняване на дефекта от неупълномощени от фирмата лица; " Повреди, настъпили вследствие на природни бедствия (гръмотевици, наводнения, земетресения, пожари и др.), от токови удари, от попадането на течности и инсекти в изделието, влажна среда и др. Неподлежащи на безплатно гаранционно обслужване са: скърцане, разхлабени връзки вследствие на експлоатацията, козметични части и части отделящи се от основното тяло на уреда, пластмасови декорации, гумени уплътнения, ремъци, лагери и втулки с ограничен сервизен живот, батерии, консумативи и външни захранвания. За правилното функциониране на уредите, спазвайте редовно указанията за експлоатация, които ще намерите на следния адрес:

<https://www.yako.bg/гаранция-и-рекламация>

Офис: Русе, ул."ТЕЦ Изток" 20
E-mail: office@yako.bg
Телефон: 0894 566 060
Web: www.yako.bg
www.insportline.bg